

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 49 (1987)
Heft: 5

Artikel: TED pour les entrepreneurs de travaux agricoles
Autor: Hiltbrand, Hansjürg
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1085067>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

TED pour les entrepreneurs de travaux agricoles

Hansjürg Hiltbrand, ing. agr. ETS, AGRO-DATA SA Sursee LU

Moins de travaux administratifs, par contre plus de temps pour les travaux agricoles et l'entretien des machines – grâce au «paquet pour entrepreneurs de travaux agricoles» d'AGRO-DATA – c'est ce qu'en disent ceux qui ont choisi la solution TED. Où se situent les avantages et quels frais faut-il prévoir?

Faites-vous aussi partie de ces entrepreneurs agricoles ou gé-

rants de COUMAS qui, en fin d'année, classent avec peine leurs rapports de travail, corrigent les fautes de frappe, additionnent les rentrées, calculent les rabais et les relevés et se demandent, excédés de fatigue, pourquoi le «truc» pour rationaliser les travaux de bureau n'a pas encore été inventé? Mais oui, il existe, ce moyen efficace! En collaboration avec des entrepreneurs de travaux agricoles, AGRO-DATA a développé un pa-



Fritz Bösiger est gérant de la coopérative de machines agricoles d'Ufhusen LU et travaille depuis le printemps 1987 avec le paquet «entrepreneurs agricoles» d'AGRO-DATA SA.

Rentabilité d'un système d'ordinateur dans une entreprise de travaux agricoles

Frais d'investissement

Hardware

Ordinateur 512 kB mémoire principal, 20 MB plaque fixe y compris maxi-imprimante

Fr. 6000.-

Software

– Paquet «entrepreneurs de travaux agricoles»

Fr. 2900.-

Frais d'acquisition pour l'ordinateur

Fr. 8900.-

Frais d'exploitation

- Amortisation Hardware sur 5 ans
- Payment des intérêts Hardware ($0.6 \times 6000 \times 5\%$)
- Payment des intérêts Software ($2900 \times 5\%$)
- Entretien Software ($2900 \times 10\%$)
- Disquettes, papier et courant électrique

Fr. 1200.-

Fr. 180.-

Fr. 145.-

Fr. 290.-

Fr. 135.-

Frais d'exploitation par année

Fr. 1950.-

Pour juger de la rentabilité, il s'agit de juxtaposer les frais annuels de mise en œuvre d'env. Fr. 1950.- avec les valeurs en francs pour l'économie de temps, les relations publiques avec les clients, le système de rappel, la disponibilité des machines, la rentabilité et les avantages auxiliaires!

quet de programmes. Le «paquet d'entrepreneurs agricoles» fonctionne pour tous les ordinateurs compatibles à IBM avec un système de fonctionnement MS-DOS. Grâce à sa technique de menus, il est possible de s'en servir après 2–3 heures d'introduction déjà.

Administration de la clientèle:

Tous les clients de l'entreprise sont stockés dans une carto-

thèque, avec leur adresse complète, l'état de leur crédit ou débit, et différents codes qui permettent d'envoyer des circulaires adressées sélectivement. Un programme de traitement de texte tout simple permet d'établir les circulaires.

Gestion du parc des machines:

Le fichier des machines contient toutes les informations importantes sur chacune des machines: unité de travail, année d'achat, dispositions de remboursement, frais propres, temps d'utilisation cumulé, différents seuils de rabais. Le fichier machines tient un contrôle exact de l'engagement et des frais de réparation de chaque machine, de telle façon que vous pouvez, en tout temps, juger de la rentabilité de votre machine.

Saisie de rapports: Ce programme saisit les travaux effectués. Il permet l'impression sélective de différentes listes des clients, avec lesquelles vous pouvez rapidement être informé où et quand une certaine machine doit-elle être engagée.

Etablissement des factures: Le programme de facturation établit une facture détaillée pour tous les travaux effectués. L'entrepreneur facilite ainsi la comptabilité de ses clients, en leur apportant une prestation de service appréciée. Le même programme permet de comptabiliser les factures acquittées. Un système de débit/crédit est utilisé et cela en parallèle avec le fichier client. Une vision précise des factures payées et ouvertes, des soldes et des rabais supplémentaires concédés facilite grandement la tâche.

Avantages du paquet d'entrepreneurs agricoles

Les expériences des premiers utilisateurs de ce paquet permettent de tirer les conclusions suivantes:

Economie de temps:

Le temps nécessaire à la facturation diminue de 4/5.

Contacts avec la clientèle:

Grâce à des lettres impeccables et portant une adresse personnelle, les factures bien mises en page améliorent l'image de votre entreprise.

Système de rappels:

Grâce au contrôle précis des payments, les rappels – si nécessaire – se font à temps et évitent tout montant erroné dans votre caisse.

Disponibilité des machines:

En imprimant différentes listes, il est possible de reconnaître rapidement quelle machine a été mise en œuvre, où, et pour quel nombre d'heures. Ces informations sont précieuses pour organiser la disponibilité et prévoir les investissements.

Rentabilité:

Etant donné que les frais et les rendements de chaque machine sont connus, il est possible de procéder à des calculs de rentabilité exacts et de prendre à temps les mesures correspondantes.

Avantages auxiliaires:

Un système de TED ne peut pas seulement apporter de l'ordre et une bonne vue d'ensemble pour l'administration d'un entrepreneur de travaux agricoles, mais permet également, selon besoin, de solutionner d'autres problèmes, tels que, p.ex. la

comptabilité, la gestion d'adresses d'une société etc.

Une réponse valable quant à la question de rentabilité de ce système d'ordinateur ne peut être donnée qu'au moment où les facteurs avantages sont exprimés en francs (voir tableau). En considération du hardware plutôt bon marché, compte tenu de son rendement et le software spécialement conçu pour la question «Entrepreneurs agricoles», on peut avancer qu'aujourd'hui, le seuil de rentabilité a été atteint pour les usagers tels qu'entrepreneurs de travaux agricoles, communautés d'utilisation en commun de matériels agricoles, coopératives de machines etc. (trad. cs)

Technique Agricole

Editeur:

Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture (ASETA), Dir. Werner Bühler

Rédaction:

U. Zweifel

Adresse:

Case postale 53, 5223 Riniken, Tél. 056 - 41 20 22

Régie des annonces:

Annonces Hofmann SA, Case postale 229, 8021 Zurich, Tél. 01 - 207 73 91

Imprimerie et expédition:

Schill & Cie SA, 6002 Lucerne

Droits de reproduction réservés, sauf autorisation écrite de la rédaction

Paraît 15 fois par an

Prix de l'abonnement:

Suisse: frs. 34.- par an
Gratuit pour les membres ASETA
Prix individuel pour l'étranger

Le numéro 6/87 paraîtra

le 30 avril 1987

Dernier jour pour les ordres d'insertion: 13 avril 1987